



The Elders

"אנו בדרך לפתרון 'מדינה דו-לאומית"

"פתרון 'שתי מדינות לשני עמים' הולך ומתרחק" – ג'ימי קרט, גרו הארלם ברונדטלנד ומרי רובינסון קוראים לגישה חדשה להשגת שלום בר-קיימא במזרח התיכון

22.10.12

הודעה לעיתונות

ה-Elders סיימו ביקור בן יומיים בישראל ובגדה המערבית באמרו שפתרון "שתי מדינות לשני עמים" הולך ומתרחק ויחדל בקרוב להיות מעשי. הם קוראים לגישה חדשה ומאומצת לחיפוש חלופות למבוי הסתום שאליו נקלע המשא ומתן, והדגישו שפתרון שתי מדינות הוא הדרך הריאלית היחידה לשלום בר-קיימא במזרח התיכון.

במהלך ביקורם פגשו ה-Elders את נשיא המדינה שמעון פרס, את נשיא הרשות הפלסטינית מחמוד עבאס, נציגים בינלאומיים ושורת קבוצות ישראליות ופלסטיניות. הם ימשיכו לקיים שיחות בנושא זה בקהיר בימים הקרובים.

לדברי **ג'ימי קרט**, נשיא ארה"ב לשעבר וראש משלחת ה-Elders:

"אנו בדרך למדינה דו-לאומית, שלא תוכל להבטיח את ביטחונם ואת זכויותיהם הדמוקרטיות של הישראלים או לממש את הבטחת ההגדרה העצמית לפלסטינים. פתרון שתי המדינות הולך ומתרחק. אנו זקוקים באופן דחוף לגישה חדשה מצד כל הגורמים כדי להקים מדינה פלסטינית.

"ה-Elders שותפים לדעה שפתרון של שתי מדינות לשני עמים הוא הדרך הריאלית היחידה להשיג שלום ובטחון עבור ישראל והפלסטינים. אך שינויים בשטח, ובכלל זה בניית התנחלויות מעבר לקו הירוק והבידוד הגובר של מזרח ירושלים מהגדה המערבית, הופכים מדינה פלסטינית לבלתי אפשרית."

ה-Elders סיירו בירושלים כדי לראות את שינוי הנוף העירוני והדמוגרפי של העיר, כתוצאה ממדיניות המכוונת להרחיב ולהעמיק את הנוכחות היהודית ולהגביל את זו הפלסטינית.

לדברי **גרו הארלם ברונדטלנד**, ראש ממשלת נורבגיה לשעבר:

"היה עצוב מאד לשמוע על הבעיות הקשות מהם סובלים תושבים פלסטינים וותיקים של מזרח ירושלים בחייהם היומיים: החל מהצורך להגיש בכל שנה בקשה להישאר בעיר, עבור באנשי עסקים המחכים שנים לרישיונות, וכלה בכאלה שאיבדו את בתיהם כתוצאה מהשתלטות מתנחלים עליהם או הריסה. התוצאה של שיטה זו היא גרימת סבל נוראי ושחיקת אופייה הרב-גוני של העיר, החשובה כל כך לבני כל הדתות והמסורות ברחבי העולם.

"כרופאה, כאב לי במיוחד הביקור בבית חולים אוגוסטה ויקטוריה שבמזרח ירושלים, מופת פלסטיני למצינות עבור האזור כולו, הסובל מקשיים עצומים בטיפול באוכלוסייה הקרובה ביותר מהגדה המערבית – שלא לדבר על פלסטינים מעזה – בגלל מגבלות התנועה שמטילה ישראל. הדבר ממחיש באופן טרגי את ההשפעה האנושית הישירה של המבוי הסתום הנוכחי."

Elders-ה הביעו את דאגתם מהשסע הנמשך בין שני הפלגים הפלסטינים הראשיים, פתח וחמאס, שהתבטאו שוב בכך שחמאס החרימה את הבחירות בגדה המערבית בשבת (20.10). דרושה אחדות באופן דחוף כדי שהאינטרסים החיוניים של העם הפלסטיני ייוצגו כראוי וכדי לגשר על הפער המתרחב בין רצועת עזה לגדה המערבית.

לדברי **מרי רובינסון**, נשיאת אירלנד לשעבר והנציבה עליונה לשעבר של האו"ם לזכויות אדם: "שאיפות הפלסטינים נרמסות, לא רק בשל הכישלון המוחלט של המשא ומתן עם ישראל אלא גם בשל העדרה של הנהגה פוליטית מאוחדת. מגיע להם הרבה יותר מזה. הפיוס בין פתח וחמאס ממשך להיות מרכיב חיוני בהגדרה העצמית הפלסטינית. על המנהיגים לתת תשומת לב רבה יותר לדרישות העם, במיוחד נוכח השינויים הרחבים יותר העוברים על האזור."

### לפניות מהתקשורת

עדכונים לקבלת הירשמו:

[media@theElders.org](mailto:media@theElders.org)

פעילות ה-Elders למען שלום במזרח התיכון

הסכסוך הישראלי-פלסטיני עמד בראש סדר העדיפויות של ה-Elders מאז שהקבוצה נוסדה.

**באוגוסט 2009** ביקרה משלחת של ה-Elders בישראל ובגדה המערבית ופגשה שם נציגי צעירים, פעילים לא-אלימים, ארגוני נשים, מומחים לזכויות אדם ונציגי סוכנויות או"ם, וכן פקידים ישראלים ופלסטינים. הם שמעו הן מהישראלים והן מהפלסטינים את המסר החוזר שהשלום אפשרי ובר-השגה.

ה-Elders הגיעו שוב לאזור כקבוצה **באוקטובר 2010** אז ביקרו בישראל, בגדה המערבית, בעזה, במצרים, בירדן ובסוריה. הם קראו לגישה כוללת יותר לשיחות השלום הישראליות-פלסטיניות בעקבות שיחות עם אנשי ממשל, נציגי החברה האזרחית, מנהיגי עסקים וצעירים. ה-Elders הדגישו כי סיום כיבוש השטח הפלסטיני הוא הדרך היחידה שבה תוכל ישראל להשיג שלום וליהנות מיחסים תקינים עם הפלסטינים ועם שכניה הערבים.

**באוקטובר 2010** שבו לאזור ראש ממשלת נורבגיה לשעבר, גרו הארלם ברונדטלנד, נשיא ארצות הברית לשעבר, ג'ימי קרטר, ונשיאת אירלנד לשעבר, מרי רובינסון. בסיוורם בישראל ובגדה המערבית הביעו נציגי ה-Elders את דאגתם לעתיד פיתרון שתי המדינות והתייחסו להשפעת הרחבת ההתנחלויות ולשינויים הנערכים בירושלים כמכשול משמעותי לשלום ישראלי-פלסטיני.

ה-Elders תומכים במאמצים בינלאומיים להגיע להסדר כולל, אך אינם משמשים כמתווכים בסכסוך זה. הם עובדים הן בגלוי והן באופן פרטי כדי לגבש מודעות ותמיכה עממית בשלום צודק ובר-קיימא לכל.

למידע נוסף, ראו: <http://theelders.org/middle-east-peace>

חברי ה-ELDERS שהגיעו לישראל ולגדה המערבית:



ג'ימי קרטר

הנשיא ה-39 של ארה"ב (1977-1981). בין הישגיו ניתן למנות את תיווכו במאמצים שהובילו להשגת הסכמי השלום בין ישראל למצרים בקמפ דייוויד, ומיסוד היחסים הדיפלומטיים עם סין העממית. בשנת 1982, הוא ייסד את מרכז קרטר שפועל לקידום השלום והבריאות בעולם. בשנת 2002, זכה קרטר בפרס נובל על "מאמציו הבלתי-נלאים למציאת פתרונות של שלום לסכסוכים בינלאומיים, לקידום הדמוקרטיה וזכויות האדם, ולקידום פיתוח כלכלי וחברתי."



גרו הארלם ברונדטלנד

האישה הראשונה שכיהנה כראש ממשלת נורבגיה (כיהנה שלוש פעמים כראש ממשלה, בשנים 1981, 1986-89, 1990-96). גרו הארלם ברונדטלנד, רופאה במקצועה, שימשה כיו"ר הועדה הבינלאומית לאיכות ופיתוח הסביבה (הידועה בשם ועדת ברונדטלנד), אשר הגתה לראשונה את עקרון הפיתוח בר-קיימא ברמה הבינלאומית. ברונדטלנד שימשה כמנכ"לית ארגון הבריאות העולמי בין השנים 2003-1998 ובשנת 2001 מונתה לחברה בצוות ההתמדה והקיום הבינלאומי של מזכ"ל האו"ם.



מרי רובינסון

האישה הראשונה שכיהנה כנשיאה באירלנד ושימשה בעבר כנציבה עליונה של האו"ם לזכויות אדם. רובינסון היא עורכת דין, מחוקקת ואקדמאית, שמאמינה כי החוק יכול להביא שינוי חברתי. היא מקדמת נושאי צדק חברתי, ושימשה כנשיאת ארגון "מימוש הזכויות: היוזמה הגלובאלית האתית" בשנים 2002-2010. כיום, היא מובילה את הפעילות שנועדה לוודא שהאוכלוסיות החלשות בעולם לא ייפגעו באופן בלתי-מידתי מהשפעות שינויי האקלים, ומשמשת יו"ר קרן מרי רובינסון - "אקלים של צדק".

אודות ה-Elders

ה-Elders הם קבוצת מנהיגים מכל העולם, שקובצו יחדיו על-ידי נלסון מנדלה, במטרה לנצל את ניסיונם הרב וכוח השפעתם לקידום השלום, הצדק וזכויות האדם בכל רחבי העולם. חברי הקבוצה הם: מארטי אהטיסארי - נשיא פינלנד לשעבר, קופי אנאן - מזכ"ל האו"ם, אלה בהאט - מייסדת איגוד נשות הודו העצמאיות, לח'דאר ברהימי - שר החוץ האלג'ירי לשעבר, גרו הארלם ברונדטלנד - ראש-ממשלת נורבגיה לשעבר, פרננדו אנריקה קארדוזו - נשיא ברזיל לשעבר, ג'ימי קרטר - נשיא ארה"ב לשעבר, גראשה מאחל - שרת התרבות של מוזמביק לשעבר, מרי רובינסון - נשיאת אירלנד לשעבר ודזמונד טוטו - הארכיבישוף של קייפטאון לשעבר (ויו"ר הקבוצה). נלסון מנדלה, יוזם הפרוייקט, הוא חבר כבוד בקבוצת ה-Elders.

למידע נוסף על ה-Elders, בלוגים, תמונות, וידיאו ומידע נוסף על פעלים, ראו: [www.theElders.org](http://www.theElders.org).

אתם מוזמנים לעקוב אחרי ה-Elders ב-Twitter ו-Facebook.